



**1. Identificación**

Nombre del producto : SCOFIELD® CureSeal 350

Proveedor : Sika Corporation  
201 Polito Avenue  
Lyndhurst, NJ 07071  
USA  
www.sikausa.com

Teléfono : (201) 933-8800

Telefax : (201) 804-1076

E-mail de contacto : ehs@sika-corp.com

Teléfono de emergencia : CHEMTREC: 800-424-9300  
INTERNATIONAL: 703-527-3887

Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso : Para más información, consulte la hoja de datos del producto.

**2. Identificación de los peligros**

**Clasificación SGA**

Líquidos inflamables, Categoría 2  
Irritación ocular, Categoría 2A  
Peligro de aspiración, Categoría 1

H225: Líquido y vapores muy inflamables.  
H319: Provoca irritación ocular grave.  
H304: Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

**Elementos de etiquetado GHS**

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : H225 Líquido y vapores muy inflamables.  
H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.  
H319 Provoca irritación ocular grave.

Consejos de prudencia : **Prevención:**  
P210 Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. No fumar.  
P233 Mantener el recipiente herméticamente cerrado.  
P240 Conectar a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción.  
P241 Utilizar material eléctrico/ de ventilación/ iluminación/



antideflagrante.  
 P242 Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas.  
 P243 Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas.  
 P264 Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación.  
 P280 Llevar guantes/ gafas/ máscara de protección.  
**Intervención:**  
 P301 + P310 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.  
 P303 + P361 + P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua/ ducharse.  
 P305 + P351 + P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.  
 P331 NO provocar el vómito.  
 P337 + P313 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.  
 P370 + P378 En caso de incendio: Utilizar arena seca, producto químico seco o espuma resistente al alcohol para la extinción.  
**Almacenamiento:**  
 P403 + P235 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.  
 P405 Guardar bajo llave.  
**Eliminación:**  
 P501 Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada.

Atención : Informes han asociado que la exposición repetida y prolongada a algunas de las sustancias químicas en este producto puede causar daños cerebrales permanentes, al hígado, los riñones y el sistema nervioso. El uso indebido por concentración e inhalación deliberada de los vapores puede ser perjudicial o fatal.

Vea la Sección 11 para obtener información detallada sobre la salud y los síntomas.  
 No se identificaron peligros que deban clasificarse de otra manera dentro del proceso de clasificación.  
 No hay ningún ingrediente con toxicidad aguda desconocida utilizado en la mezcla con concentración >= 1%.

**3. Composición/ información sobre los componentes**

**Componentes peligrosos**

Nombre químico	No. CAS	Concentración (%)
nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera; nafta de bajo punto de ebullición, sin especificar	64742-95-6	>= 5 - < 10 %
carbonato de propileno	108-32-7	>= 2 - < 5 %
1,2,4-trimetilbenceno	95-63-6	>= 2 - < 5 %



nafta disolvente (petróleo), fracción aromática pesada; Queroseno, sin especificar	64742-94-5	>= 2 - < 5 %
--	------------	--------------

No hay ningún ingrediente adicional presente que, bajo el conocimiento actual del proveedor y en las concentraciones aplicables, sea clasificado como de riesgo para la salud o el medio ambiente y por lo tanto deban ser reportados en esta sección.

#### 4. Primeros auxilios

- Si es inhalado : Trasladarse a un espacio abierto.  
Consultar a un médico después de una exposición importante.
- En caso de contacto con la piel : Quitese inmediatamente la ropa y zapatos contaminados.  
Eliminar lavando con jabón y mucha agua.  
Si los síntomas persisten consultar a un médico.
- En caso de contacto con los ojos : Enjuagar inmediatamente los ojos con abundante agua.  
Retirar las lentillas.  
Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava.  
Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.
- Por ingestión : Lavar la boca con agua y después beber agua abundante.  
No provocar vómitos sin consejo médico.  
No dar leche ni bebidas alcohólicas.  
Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.  
Llevar al afectado en seguida a un hospital.
- Principales síntomas y efectos, agudos y retardados : Riesgo de daño serio a los pulmones (por aspiración).  
efectos irritantes  
  
Aspiración puede causar edema pulmonar y neumonía.  
Lacrimación excesiva  
Vea la Sección 11 para obtener información detallada sobre la salud y los síntomas.  
  
Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.  
Provoca irritación ocular grave.
- Protección de los socorristas : Retire a la persona de la zona peligrosa.  
Consultar a un médico.  
Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.
- Notas para el médico : Tratar sintomáticamente.

#### 5. Medidas de lucha contra incendios

- Medios de extinción apropiados : Espuma resistente al alcohol  
Dióxido de carbono (CO2)  
Producto químico en polvo
- Medios de extinción no : Agua



apropiados	: Chorro de agua de gran volumen
Peligros específicos en la lucha contra incendios	: No usar un chorro compacto de agua ya que puede dispersar y extender el fuego.
Métodos específicos de extinción	: El agua pulverizada puede ser utilizada para enfriar los contenedores cerrados. El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado. Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor.
Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios	: En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.

---

**6. Medidas en caso de vertido accidental**

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia	: Utilícese equipo de protección individual. Retirar todas las fuentes de ignición. Negar el acceso a personas sin protección. Tener cuidado con los vapores que se acumulan formando así concentraciones explosivas. Los vapores pueden acumularse en las zonas inferiores.
Precauciones relativas al medio ambiente	: Evite que el producto penetre en el alcantarillado. Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas. Las autoridades locales deben de ser informadas si los derrames importantes no pueden ser contenidos.
Métodos y material de contención y de limpieza	: Contener el derrame y recogerlo con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, tierra de diatomeas, vermiculita) y depositarlo en un recipiente para su eliminación de acuerdo con la legislación local y nacional (ver sección 13).

---

**7. Manipulación y almacenamiento**

Consejos para una manipulación segura	: No respirar vapores o niebla de pulverización. Evitar sobrepasar los límites dados de exposición profesional (ver sección 8). Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa. Equipo de protección individual, ver sección 8. No fumar, no comer ni beber durante el trabajo. Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas. Abra el bidón con precaución ya que el contenido puede estar presurizado. Adoptar la acción necesaria para evitar la descarga de la electricidad estática (que podría ocasionar la inflamación de los vapores orgánicos). Cuando se manejen productos químicos, siga las medidas
---------------------------------------	--



estándar de higiene.

Condiciones para el almacenaje seguro : Almacenar en el envase original.  
 Almacenar en un lugar fresco.  
 Manténgase el recipiente en un lugar bien ventilado.  
 Los contenedores que se abren deben volverse a cerrar cuidadosamente y mantener en posición vertical para evitar pérdidas.  
 Observar las indicaciones de la etiqueta.  
 Almacenar conforme a las regulaciones locales.

Materias que deben evitarse : Sin datos disponibles

**8. Controles de exposición/ protección individual**

Componente	No. CAS	Base **	Valor	Límite(s) de exposición* / Forma de exposición
nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera; nafta de bajo punto de ebullición, sin especificar	64742-95-6	OSHA Z-1	TWA	500 ppm 2,000 mg/m3
		ACGIH	TWA	200 mg/m3
		OSHA P0	TWA	400 ppm 1,600 mg/m3
1,2,4-trimetilbenceno	95-63-6	OSHA P0	TWA	25 ppm 125 mg/m3

\* Los valores anteriormente mencionados son basados en la legislación vigente a la fecha de la publicación de esta hoja de datos de seguridad.

**\*\*Base**

ACGIH. Threshold Limit Values (TLV)  
 OSHA P0. Table Z-1, Limit for Air Contaminat (1989 Vacated Values)  
 OSHA P1. Permissible Exposure Limits (PEL), Table Z-1, Limit for Air Contaminant  
 OSHA P2. Permissible Exposure Limits (PEL), Table Z-2  
 OSHA Z3. Table Z-3, Mineral Dust

**Medidas de ingeniería** : El uso de una adecuada ventilación debe ser suficiente para controlar la exposición de las personas a los contaminantes aerotransportados. Si el uso de este producto genera polvo, humos, gas, vapor o llovizna, se deben utilizar cercamientos del proceso, ventilación local, u otros controles de ingeniería para mantener la exposición de las personas por debajo de todos los límites recomendados o estatutarios.  
 Los controles de ingeniería también deben mantener las concentraciones de los gases, vapores o polvos por debajo del menor límite de explosión.



**Protección personal**

- Protección respiratoria : Use un respirador purificador de aire o con suministro de aire aprobado por NIOSH, que esté ajustado apropiadamente y que cumpla con las normas aprobadas si una evaluación del riesgo indica es necesario.  
La clase de filtro para el respirador debe ser adecuado para la concentración máxima prevista del contaminante (gas/vapor/aerosol/particulados) que puede presentarse al manejar el producto. Si se excede esta concentración, se debe utilizar un aparato respiratorio autónomo.
- Protección de las manos  
Observaciones : Guantes químico-resistentes e impermeables que cumplan con estándares aprobados deben ser utilizados cuando se manejen productos químicos y la evaluación del riesgo indica que es necesario.
- Protección de los ojos : Equipo de protección ocular que cumpla con estándares aprobados debe ser utilizado cuando la evaluación del riesgo indica que es necesario.
- Protección de la piel y del cuerpo : Elegir la protección para el cuerpo según sus características, la concentración y la cantidad de sustancias peligrosas, y el lugar específico de trabajo.
- Medidas de higiene : Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.  
Lávense las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular la sustancia.  
Quitar la protección respiratoria y facial solamente tras haber eliminado los vapores en la zona.  
Quítese la ropa y el equipo protector contaminados antes de entrar en áreas para comer.

**9. Propiedades físicas y químicas**

- Aspecto : líquido
- Color : blanco
- Olor : similar a un éster
- Umbral olfativo : Sin datos disponibles
- Punto de inflamación : aprox. 63 °F (17 °C)
- Temperatura de auto-inflamación : aprox. 799 °F (426 °C)
- Temperatura de descomposición : Sin datos disponibles
- Límites inferior de explosividad : 1 %(v)
- Límite superior de explosividad (Vol%) : 7 %(v)



Inflamabilidad (sólido, gas)	:	Sin datos disponibles
Propiedades comburentes	:	Sin datos disponibles
pH	:	Nota: No aplicable
Punto de fusión/ punto de congelación	:	-72.00 °F (-57.78 °C)
Punto /intervalo de ebullición	:	207.99 °F (97.77 °C)
Presión de vapor	:	41 mmHg (55 hPa) a 68 °F (20 °C)
Densidad	:	aprox.1.02 g/cm3 a 68 °F (20 °C)
Solubilidad en agua	:	Nota: ligeramente soluble
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	:	Sin datos disponibles
Viscosidad, dinámica	:	Sin datos disponibles
Viscosidad, cinemática	:	< 20.5 mm2/s a 104 °F (40 °C)
Densidad relativa del vapor	:	Sin datos disponibles
Tasa de evaporación	:	2.8 Nota: (Acetato butílico = 1)
Velocidad de combustión	:	Sin datos disponibles
Contenidos orgánicos volátiles de los compuestos (COV)	:	340 g/l 364 g/l SCOFIELD® CureSeal 350 + SCOFIELD® Matte Finish Additive Combinado

---

**10. Estabilidad y reactividad**

Reactividad	:	No se conoce reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normales.
Estabilidad química	:	El producto es químicamente estable.
Posibilidad de reacciones peligrosas	:	Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.  Los vapores pueden formar una mezcla explosiva con el aire.
Condiciones que deben evitarse	:	Calor, llamas y chispas.
Materiales incompatibles	:	Sin datos disponibles

---

**11. Información toxicológica**



**Toxicidad aguda**

No está clasificado en base a la información disponible.

**Componentes:**

**nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera; nafta de bajo punto de ebullición, sin especificar:**

Toxicidad oral aguda : DL50 Oral (Rata): > 2,000 mg/kg

Toxicidad cutánea aguda : DL50 cutánea (Conejo): > 2,000 mg/kg

**Corrosión o irritación cutáneas**

No está clasificado en base a la información disponible.

**Lesiones o irritación ocular graves**

Provoca irritación ocular grave.

**Producto:**

Resultado: Irritación ocular

**Sensibilización respiratoria o cutánea**

Sensibilización cutánea: No está clasificado en base a la información disponible.

Sensibilización respiratoria: No está clasificado en base a la información disponible.

**Mutagenicidad en células germinales**

No está clasificado en base a la información disponible.

**Toxicidad para la reproducción**

No está clasificado en base a la información disponible.

**Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposición única**

No está clasificado en base a la información disponible.

**Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposiciones repetidas**

Informes han asociado que la exposición repetida y prolongada a algunas de las sustancias químicas en este producto puede causar daños cerebrales permanentes, al hígado, los riñones y el sistema nervioso. El uso indebido por concentración e inhalación deliberada de los vapores puede ser perjudicial o fatal.

**Toxicidad por aspiración**

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

**Carcinogenicidad**

No está clasificado en base a la información disponible.

**IARC** No aplicable

**NTP** No aplicable

---

**12. Información ecológica**

Otra información	No tirar los residuos por el desagüe; elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas.
------------------	---





**Componente:**

nafta disolvente (petróleo), 64742-95-6  
 fracción aromática ligera;  
 nafta de bajo punto de  
 ebullición, sin especificar

Toxicidad para las algas:

Especies: Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)  
 Dosis: 2.6 - 2.9 mg/l  
 Tiempo de exposición: 72 h

**13. Consideraciones relativas a la eliminación**

**Métodos de eliminación.**

- Residuos : La eliminación de este producto, sus soluciones y cualquier derivado deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos y todos los requisitos de las autoridades locales.
- Envases contaminados : Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

**14. Información relativa al transporte**

**DOT**

Número ONU	1263
Descripción de los productos	Paint
Clase	3
Grupo de embalaje	II
Etiquetas	3
Número de la Guía de Respuesta en caso de Emergencia	128

**IATA**

Número ONU	1263
Descripción de los productos	Pintura
Clase	3
Grupo de embalaje	II
Etiquetas	3
Instrucción de embalaje (avión de carga)	364
Instrucción de embalaje (avión de pasajeros)	353
Instrucción de embalaje (avión de pasajeros)	Y341

**IMDG**

Número ONU	1263
Descripción de los productos	PAINT
Clase	3
Grupo de embalaje	II



Etiquetas 3  
EmS Número 1 F-E  
EmS Número 2 S-E

Contaminante marino no

DOT: Para Excepciones en Cantidad Limitada remitirse a 49 CFR 173.150 (b)  
IMDG: Para disposiciones especiales de Cantidad Limitada remitirse al Código IMDG, capítulo 3.4

**Precauciones particulares para los usuarios**

Sin datos disponibles

**Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC**

No aplicable

---

**15. Información reglamentaria**

**Lista TSCA** : Todas las sustancias químicas de este producto ya sea que figuran en el Inventario TSCA o están de conformidad con una exención del inventario TSCA.

**EPCRA - Acta para el Derecho a Saber Comunitario y de Planificación de Emergencias**

**CERCLA Cantidad Reportable**

Este material no contiene ningún componente con una cantidad reportada (RQ) para CERCLA.

**SARA304 Cantidad Reportable**

Este material no contiene ningún componente en la sección 304 EHS RQ .

**SARA 311/312 Peligros** : Inflamables (gases, aerosoles, líquidos o sólidos)  
Lesiones oculares graves o irritación ocular  
Peligro de aspiración

**SARA 302** : Este material no contiene componentes con una sección 302 EHS TPQ.

**SARA 313** : Los siguientes componentes están sujetos a los niveles de referencia establecidos por SARA Título III, Sección 313:  
1,2,4-trimetilbenceno 95-63-6

**Ley del Aire Limpio**

**Potencial de agotamiento del ozono** Este producto no contiene, ni ha sido fabricado con ODS (Substancias que Dañan la capa de Ozono) Clase I o Clase II, tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 602 (40 CFR 82, Subpt. A, Ap.A + B).

Este producto no contiene ningún contaminante atmosférico peligroso (HAP), tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 112 (40 CFR 61).



Este producto no contiene ningún producto químico que figure en el Acta de Aire Limpio de los EE.UU. Sección 112(r) para la Prevención de Liberación Accidental (40 CFR 68.130, Sub-parte F).

**California Prop 65**

Este producto no contiene ninguna sustancia química conocida para el de Estado de California que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento, o cualquier otro daño reproductivo.

**16. Otra información**

**HMIS Clasificación**

<b>Salud</b>	/	3
<b>Inflamabilidad</b>		3
<b>Peligro Físico</b>		0
<b>Protección personal</b>		X

**Caution:** La clasificación del HMIS® se basa en una escala de 0 a 4, donde 0 representa un mínimo riesgo o peligro y 4 representa un significativo riesgo o peligro. Aunque la clasificación del HMIS® no es requerida en la SDS de acuerdo con 29 CFR 1910.1200, el preparador puede decidir incluirla. La clasificación del HMIS® debe ser completamente implementada a través de un programa de HMIS®. HMIS® es una marca registrada de la Asociación Nacional de Pinturas y Revestimientos (NPCA). Tenga en cuenta que HMIS® intenta transmitir completa información de advertencia sobre la salud a todos los empleados.

**Notes to Reader**

La información contenida en esta Hoja de Datos de Seguridad aplica solamente al producto de Sika Corporación ("Sika") identificado y descrito en este documento. Esta información no pretende abordar, ni se ocupa de la utilización o aplicación del producto en combinación con cualquier otro material, producto o proceso. Toda la información contenida en este documento se basa en datos técnicos relacionados con el producto y Sika cree son confiables a la fecha del presente. Antes de utilizar un producto de Sika, el usuario debe siempre leer y seguir las instrucciones y advertencias de la ficha técnica, etiqueta y la hoja de seguridad de cada producto de Sika, las cuales están disponibles en el sitio web y / o teléfono número que aparece en la Sección 1 de esta SDS.

SIKA NO HACE NINGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, Y NO ASUME LA RESPONSABILIDAD DERIVADA DE ESTA INFORMACION O SU USO. SIKA NO SERÁ RESPONSABLE BAJO NINGUNA TEORÍA LEGAL POR DAÑOS ESPECIALES O EMERGENTES Y NO SERÁ RESPONSABLE DEL USO DE ESTE PRODUCTO DE UNA MANERA QUE INFRINJA PATENTES U OTROS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL EN PODER DE LOS DEMÁS.

Todas las ventas de los productos Sika están sujetos a los actuales términos y las condiciones de venta disponible en [www.sikausa.com](http://www.sikausa.com) o 201-933-8800.

Fecha de revisión 06/20/2018

Número del material: 561857